

**emerio®**

**WK-111746**



***Water kettle (EN)***

***Wasserkocher (DE)***

***Bouilloire (FR)***

***Vattenkokare (SE)***

***Waterkoker (NL)***

***Czajnik na wodę (PL)***

**CE**

## Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść

Instruction manual – English .....	- 2 -
Bedienungsanleitung – German .....	- 8 -
Mode d'emploi – French .....	- 15 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 22 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch .....	- 28 -
Instrukcja obsługi – Polish .....	- 34 -

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “CLEANING AND MAINTENANCE” of the manual.
8. Warning: Avoid spillage on the connector.
9. There is a potential risk of injuries from misuse.
10. The heating element surface is subject to residual heat after use.
11. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
12. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance corresponds with the voltage in your home. If this is not the same,

contact your dealer and do not use the kettle.

13. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
14. Do not operate the appliance without load to avoid damaging the heat elements.
15. Unplug from the outlet when not in use.
16. Do not let the cord hang over edge of table counter or touch hot surface.
17. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
18. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
19. Ensure that kettle is used on a firm and flat surface where the children can't touch, this can prevent from overturning the kettle to damage the person or kettle.
20. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
21. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
22. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.
23. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
24. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
25. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
26. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
27. The use of accessory attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
28. While water boiling, avoid contacting with steam from the

spout when water is boiling or just after it has switched off. Do not be anxious to uncover the lid.

29. Unplug from outlet when not in use and before cleaning; allow it to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
30. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
31. Do not use the appliance for other than intended use.
32. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
33. The kettle is for household use only, not for outdoors.
34. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
35. Do not remove the lid while the water is boiling.
36. If you wish to stop the kettle before the water has boiled, you must switch off the appliance before removing the kettle from its base.
37. This appliance is not designed for commercial use.
38. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
39. The kettle is only to be used with the stand provided.

**HOUSEHOLD USE ONLY****PARTS DESCRIPTION**

1. Lid
2. Lid knob
3. Filter
4. Water gauge
5. On/off switch button (A) and temperature control button (B)
6. Handle
7. Power base


**BEFORE USING YOUR KETTLE**

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

**OPERATION OF YOUR KETTLE**

1. Open the lid by pulling up the lid knob; fill with the desired amount of water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum and maximum marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

**NOTE:** Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

2. Connect the plug into a power outlet. Press the on/off switch button “” on the handle and the kettle starts to boil the water. The LED lights inside the kettle will illuminate red. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by pressing the switch button again at any moment during boiling water.

**NOTE:** Ensure that the lid is firmly closed.

3. Take the plug out of the outlet. Lift the kettle then pour the water.

**NOTE:** operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald.



4. The kettle will not re-boil until the switch is pressed again. Allow to cool for 30~40 seconds before reopening to boil water.

**NOTE:** Ensure power supply is turned off when kettle is not in use.

5. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

### **Advanced operation:**

1. Temperature showing by LED display:

Press the temperature control button “” to choose your desired water temperature 50°C, 70°C, 80°C or 90°C, the corresponding indicator light on handle will be on. Then press the on/off switch button “”, the kettle will start heating with different colour LED lights inside. When the desired temperature reaches, the kettle will stop heating and send out beep sounds.



50°C: Green light.


70°C: Blue light.

80°C: Purple light.

90°C: Yellow-green light.

2. Keep warm function:

Press button “” to choose your desired water temperature 50°C, 70°C, 80°C or 90°C, the corresponding indicator light on handle will be on. Press and hold the on/off switch button “” for approx. 3 seconds, the corresponding indicator light on handle begins to flash and the kettle starts heating with LED lights illuminating inside. When the set temperature is reached, beep sounds will be heard. The kettle will keep the water warm for 30 minutes and then shut off automatically.

Note: Press and hold the on/off switch button “” for approx. 3 seconds without choosing the temperature, by default the kettle will heat to 50°C for keeping warm.

3. This water kettle is equipped with a filter. You can add tea or fruit in to the filter before heating to brew together with the water.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.

#### **Cleaning appearance of housing:**

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
  - fill the kettle with half a litre of vinegar
  - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
  - boil half a litre of water
  - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

## TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 1850-2200W

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.


Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

 recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### Customer service:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu



## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sofern für Aufsicht oder Anweisung bezüglich der sicheren Geräteverwendung gesorgt wurde und die damit verbundenen Gefahren verstanden werden.
2. Reinigungs- und Instandhaltungsmaßnahmen sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren und nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
3. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
4. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten sowie Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn für Aufsicht oder Erläuterungen bezüglich der sicheren Geräteverwendung gesorgt wird und die damit verbundenen Gefahren verstanden werden.
5. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
6. Um Gefahren zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
7. Beachten Sie die Anweisungen zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen unter „REINIGUNG UND PFLEGE“.
8. Warnung: Nichts auf den Stecker verschütten.
9. Es besteht Verletzungsgefahr durch Fehlgebrauch.
10. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
11. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
12. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus

übereinstimmt, bevor Sie den Wasserkocher an die Stromversorgung anschließen. Ist dies nicht der Fall, dann benutzen Sie den Wasserkocher nicht und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

13. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass auch die Wandsteckdose in Ihrem Haus geerdet ist.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht leer, um eine Beschädigung der Heizelemente zu vermeiden.
15. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
16. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante hängen oder mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommen.
17. Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder nahe einem heißen Gas- oder Elektrobrenner oder auf einem geheizten Ofen.
18. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.
19. Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher auf einer festen und ebenen Fläche benutzt wird, wo Kinder ihn nicht erreichen können. So kann vermieden werden, dass das Gerät umkippt und dadurch beschädigt wird oder Personen verletzt werden.
20. Zum Schutz vor Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen dürfen das Kabel, der Netzstecker und der Wasserkocher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
21. Gießen Sie das kochende Wasser stets langsam und vorsichtig aus, ohne den Wasserkocher dabei zu schnell zu senken.
22. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel zum Nachfüllen öffnen und der Wasserkocher heiß ist.
23. Von Kindern oder in deren Nähe darf das Gerät nur unter strenger Aufsicht benutzt werden.
24. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht. Benutzen Sie den Griff oder Knopf.

25. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein mit heißem Wasser gefülltes Gerät bewegt wird.
26. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
27. Die Verwendung von Zubehörteilen, die vom Hersteller des Geräts nicht empfohlen werden, kann zu Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen führen.
28. Vermeiden Sie es, bei einem Kochvorgang mit dem aus dem Ausguss entweichenden Dampf in Kontakt zu kommen, wenn das Wasser kocht oder kurz nachdem sich das Gerät ausgeschaltet hat. Öffnen Sie den Deckel nicht zu schnell.
29. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, sowie vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile aufsetzen oder abnehmen und bevor Sie es reinigen.
30. Sorgen Sie immer dafür, dass der Deckel geschlossen ist und nicht angehoben wird, während das Wasser kocht. Es besteht Verbrühungsgefahr, wenn der Deckel während eines Kochvorgangs geöffnet wird.
31. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu seinem vorgesehenen Verwendungszweck.
32. Wenn der Wasserkocher überfüllt wird, kann das heiße Wasser überkochen.
33. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden.
34. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
35. Den Deckel nicht entfernen, wenn das Wasser kocht.
36. Wenn Sie den Wasserkessel vor dem Kochen des Wassers anheben möchten, müssen Sie erst das Gerät ausschalten, bevor Sie den Kessel aus der Fassung heben können.
37. Dieses Gerät wurde nicht für den gewerblichen Gebrauch entworfen.
38. Unsere Garantie gilt nicht für Wasserkocher, die aufgrund

von Fehlern beim Entkalten nicht oder fehlerhaft funktionieren.

39. Der Wasserkocher kann nur mit dem mitgelieferten Sockel betrieben werden.

## NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT

### BESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Deckelknopf
3. Filter
4. Füllstandsanzeige
5. Ein-/Aus-Taste (A) und Temperaturregler-Taste (B)
6. Griff
7. Sockel




### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

### BEDIENUNG DES WASSERKOCHERS

1. Öffnen Sie den Deckel durch Hochziehen des Deckelknopfs, füllen Sie die gewünschte Menge Wasser in den Wasserkocher ein. Beachten Sie beim Befüllen des Wasserkochers immer die Markierungen für die minimale und die maximale Wassermenge. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.

**HINWEIS:** Überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Wassermenge, da das Wasser beim Kochen aus dem Ausguss herausströmen kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen.

6. Verbinden Sie den Stecker mit einer Steckdose. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste „“ am Griff. Der Wasserkocher beginnt daraufhin, das Wasser zu erhitzen. Die LED-Leuchten im Wasserkocher leuchten rot. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, wenn das Wasser gekocht hat. Sie können das Gerät jederzeit während des Erhitzungsvorgangs ausschalten, indem Sie erneut die Taste drücken.

**HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist.



2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Heben Sie den Wasserkocher hoch und gießen das Wasser aus.
3. Der Wasserkocher kocht erst wieder, wenn der Schalter nochmals gedrückt wird. Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, wenn der Wasserkocher nicht benutzt wird.

4. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.

## Erweiterte Funktionen:

### 1. Temperatur einstellen und Anzeige auf dem LED-Display:

Drücken Sie die Temperaturregler-Taste „“, um Ihre gewünschte Wassertemperatur auf 50°C, 70°C, 80°C oder 90°C einzustellen. Die entsprechende Anzeigeleuchte am Griff leuchtet auf. Drücken Sie dann die Ein-/Aus-Taste „“; der Wasserkocher beginnt das Wasser zu erhitzen, während die verschiedenen LED-Leuchten im Kessel aufleuchten. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist. Hört der Wasserkocher auf, das Wasser zu erhitzen und erzeugt ein akustisches Signal.



50°C: grünes Licht


70°C: blaues Licht

80°C: lila Licht

90°C: gelb-grünes Licht

### 2. Warmhalte-Funktion:

Drücken Sie die „“ Taste, um Ihre gewünschte Wassertemperatur - 50°C, 70°C, 80°C oder 90°C – auszuwählen. Die entsprechende Anzeigeleuchte am Griff leuchtet daraufhin auf. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste „“ ungefähr 3 Sekunden lang gedrückt. Die entsprechende Anzeigeleuchte am Griff beginnt zu blinken und der Wasserkocher beginnt das Wasser zu erhitzen, während die LED-Leuchten an der Innenseite aufleuchten. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, hören Sie Signaltöne. Der Wasserkocher hält das Wasser 30 Minuten lang warm und schaltet sich dann automatisch aus.

Hinweis: Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste „“ ungefähr 3 Sekunden gedrückt halten, ohne die Temperatur auszuwählen, wird der Wasserkocher standardmäßig bis zu 50°C zum Warmhalten aufheizen.

### 3. Dieser Wasserkocher verfügt über einen Filter. Sie können Tee oder Früchte in den Filter vor dem Erhitzen geben, um den Filterinhalt mit dem Wasser aufzubrühen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.

### Reinigung des gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Benutzen Sie keine Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig mindestens einmal monatlich.

Die Häufigkeit ist abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen.

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.
- Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.

- Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
  - Zitronensäure:
  - Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
  - Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.
- Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

### TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

### GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

### UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

■ bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### Kundeninformation:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

## **INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES**

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.
8. Avertissement: Évitez tout déversement sur le connecteur.
9. Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.
10. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.



11. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
12. Avant de brancher la bouilloire sur le secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'appareil correspond à la tension de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas la bouilloire.
13. Cet appareil est équipé d'une prise de terre. Veuillez vous assurer la votre prise murale de votre domicile dispose également d'une mise à la terre.
14. Pour éviter d'endommager les éléments de chauffage, n'utilisez pas l'appareil à vide.
15. Débranchez l'appareil de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas.
16. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni entrer en contact avec une surface chaude.
17. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ni dans un four chauffé.
18. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si un tel cas se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.
19. Assurez-vous que la bouilloire est utilisée sur une surface stable et plate, hors de portée des enfants, afin de prévenir tout risque de basculement pouvant endommager la bouilloire ou blesser des personnes.
20. Afin de prévenir tout risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages corporels, ne plongez ni le cordon secteur, ni les prises électriques ni la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
21. Prenez toujours le soin de verser lentement l'eau bouillante, sans renverser trop vite la bouilloire.

22. Lorsque la bouilloire est chaude, faites attention au moment d'ouvrir le couvercle pour la remplir à nouveau d'eau.
23. Une surveillance de tous les instants est nécessaire lorsque un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
24. Ne touchez pas la surface chaude. Utilisez la poignée ou le bouton.
25. Faites très attention lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'eau chaude.
26. Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
27. L'utilisation d'accessoires reliés non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer un incendie, un choc électrique ou des dommages corporels.
28. Alors que l'eau bout, évitez tout contact avec la vapeur qui s'échappe du bec verseur lorsque l'eau est en ébullition ou juste après l'arrêt de la bouilloire. Prenez votre temps avant de soulever le couvercle.
29. Débranchez de la prise murale en cas de non utilisation et avant le nettoyage; laissez refroidir avant de retirer ou de replacer des pièces et avant le nettoyage de l'appareil.
30. Lorsque de l'eau est en train de bouillir, assurez-vous que le couvercle est fermé et ne le soulevez pas. Vous pouvez vous brûler si vous enlevez le couvercle au cours des cycles d'ébullition.
31. L'appareil ne peut être utilisé pour un usage autre que celui prévu.
32. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
33. La bouilloire est prévue pour un usage à l'intérieur et non pour un usage à l'extérieur.
34. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
35. N'enlevez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
36. Si vous désirez arrêter la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli, vous devez éteindre l'appareil avant de retirer la

bouilloire de sa base.

37. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.
38. Notre garantie ne couvre pas les dégâts résultants de la calcification non contrôlée.
39. La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le support fourni.

## USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Bouton du couvercle
3. Filtre
4. Jauge de niveau d'eau
5. Interrupteur Marche / arrêt (A) et bouton de contrôle de température (B)
6. Poignée
7. Base d'alimentation



### AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLLOIRE

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.

### FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLLOIRE

1. Ouvrez le couvercle en tirant le bouton du couvercle vers le haut et remplissez la bouilloire d'eau jusqu'au niveau désiré. Remplissez toujours la bouilloire entre les marques minimum et maximum. S'il n'y a pas assez d'eau dans la bouilloire, elle s'éteindra avant que l'eau ne soit bouillie.

**REMARQUE :** Ne remplissez pas la bouilloire au-delà du niveau maximum, car l'eau pourrait s'écouler par le bec lors de l'ébullition. Vérifiez que le couvercle est solidement fermé avant de brancher le câble dans une prise électrique.

2. Connectez le câble d'alimentation à une prise murale électrique. Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt "⏻" situé sur le bouton et la bouilloire commencera à bouillir l'eau. Les indicateurs LED à l'intérieur de la bouilloire s'allumeront en rouge. La bouilloire s'éteindra automatiquement une fois que l'eau a bouilli. À tout moment durant le chauffage de l'eau, vous pouvez appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre la bouilloire.

**REMARQUE :** Assurez-vous que le couvercle est fermement fermé.

3. Retirez le bouchon de la prise murale. Soulevez la bouilloire puis versez l'eau.

**NOTE:** faites attention lorsque vous versez l'eau contenue dans la bouilloire car l'eau peut vous ébouillanter.



4. La bouilloire ne pourra pas rebouillir que si l'interrupteur est pressé de nouveau. Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau.

**NOTE:** Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée lorsque vous n'utilisez pas la bouilloire.

5. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.

## Fonctionnement avancé :

1. La température est indiquée sur l'affichage LED :

Appuyez sur le bouton de contrôle de la température “” pour choisir la température de l'eau désirée entre 50°C, 70°C, 80°C ou 90°C; l'indicateur lumineux correspondant s'allumera sur la poignée. Puis appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt “”, et la bouilloire commencera à chauffer avec différentes lumières LED de couleur à l'intérieur. Lorsque la température désirée est atteinte, la bouilloire s'arrêtera de chauffer et émettra des bips sonores.



50°C : Lumière verte


70°C : Lumière bleue

80°C : Lumière violette

90°C : Lumière jaune-verte

2. Fonction de maintien au chaud :

Appuyez sur le bouton “” pour choisir la température de l'eau désirée entre 50°C, 70°C, 80°C ou 90°C; l'indicateur lumineux correspondant s'allumera sur la poignée. Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt “” et maintenez-le pressé durant environ 3 secondes, l'indicateur lumineux correspondant commencera à clignoter et les lumières LED s'allumeront à l'intérieur de la bouilloire. Une fois que la température sélectionnée est atteinte, des bips sonores seront émis. La bouilloire maintiendra l'eau chaude pendant 30 minutes puis s'éteindra automatiquement.

Remarque : Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt “” et maintenez-le pressé durant environ 3 secondes sans sélectionner de température, la bouilloire chauffera l'eau par défaut à 50°C pour la garder chaude.

3. Cette bouilloire est équipée d'un filtre. Vous pouvez ajouter du thé ou un fruit dans le filtre avant de mettre la bouilloire en marche pour le faire infuser avec l'eau.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidit et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.

### Nettoyage de l'apparence extérieure:

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrez régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrez votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:
  - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
  - laisser agir 1 heure à froid

- de l'acide citrique:
  - faire bouillir 1/2 l d'eau
  - ajouter 25 g d'acide citrique

laisser agir 15 min.

Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

## **DONNÉES TECHNIQUES**

Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation énergétique: 1850-2200W

## **GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE**

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

## **RECYCLAGE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non

contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### **Service à la clientèle:**

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år gamla eller äldre, om de är under uppsikt eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt, och förstår farorna som är involverade.
2. Rengöring eller underhåll skall inte göras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och under uppsikt.
3. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
4. Apparaterna kan användas av människor med minskade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt, och förstår farorna som är involverade.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om el-sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceagent eller en person med liknande kvalifikationer så att faror kan undvikas.
7. När det gäller instruktionerna för att rengöra ytorna som kommer i kontakt med mat, se stycket "RENGÖRING OCH UNDERHÅLL" i handboken.
8. Varning! Undvik att spilla på kontakten.
9. Det finns en potentiell risk för personskador vid felaktig användning.
10. Värmeelementets yta är varm efter användning.
11. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; lantgårdshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
12. Innan vattenkokaren ansluts till eluttaget måste du kontrollera att spänningen som indikeras på apparaten motsvarar spänningen i ditt hem. Om så inte är fallet, kontakta din återförsäljare och använd inte vattenkokaren.

13. Apparaten har ett jordat uttag. Försäkra dig om att vägguttaget är jordat.
14. Använd inte apparaten utan vatten. Annars kan värmeelementen skadas.
15. Dra ut sladden ur vägguttaget när apparaten inte används.
16. Låt inte sladden hänga över bords- eller bänkanter eller komma i kontakt med heta ytor.
17. Placera inte vattenkokaren på eller i närheten av heta gas- eller elbrännare, eller i en uppvärmd ugn.
18. Om du skulle råka sätta på vattenkokaren utan vatten aktiveras torrkokningsskyddet automatiskt. Om detta skulle hända, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med kallt vatten och sätts på igen.
19. Försäkra dig om att vattenkokaren används på en fast och jämn yta som barn inte kan komma åt. Detta förhindrar vattenkokaren från att välta och skada personer eller själva vattenkokaren.
20. För att skydda mot brand, elektriska stötar eller personskador får sladden, elektriska kontakter eller vattenkokaren inte sänkas ner i vatten eller några andra vätskor.
21. Se till att alltid vara försiktig när du håller kokande vatten och håll inte för snabbt.
22. Var försiktig när du öppnar locket för att fylla på vatten om vattenkokaren är varm.
23. Noggrann övervakning är nödvändig när en apparat används av eller nära barn.
24. Ta inte på den heta ytan. Använd handtaget eller knappen.
25. Man måste vara mycket försiktigt när en vattenkokare med hett vatten i förflyttas.
26. Apparaten är inte en leksak. Låt inte barn leka med den.
27. Om man använder tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan det leda till brand, elektriska stötar eller kroppsskada.



28. Undvik kontakt med ånga från pipen när vatten kokar eller strax efter avstängning. För övrigt är det ingen fara att öppna locket.
29. Dra ut kontakten ur vägguttaget när apparaten inte används eller när den rengörs. Låt den svalna innan delar tas av eller sätts på, och innan rengöring.
30. Försäkra dig om att locket är på och öppna det inte under kokningen. Om locket öppnas under kokningen kan man skållas.
31. Använd inte apparaten för andra tillämpningar än den är avsedd för.
32. Om vattenkokaren är överfylld kan kokhett vatten skvätta ut.
33. Vattenkokaren får endast användas i hushållet, inte utomhus.
34. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
35. Ta inte bort locket medans vattnet kokar.
36. Om du önskar avbryta uppkokning innan vattnet kokat, måste du stänga av apparaten innan du tar bort kannan från basen.
37. Den här apparaten är inte utformad för kommersiell användning.
38. För denna vattenkokare, täcker vår garanti inte fel som resulterats pga bristande avkalkning.
39. Vattenkokaren får endast användas tillsammans med den medlevererade sockeln.

## ENBART FÖR HUSHÅLLSBRUK

### BESKRIVNING AV DELAR

1. Lock
2. Lockknapp
3. Filter
4. Vattenmätare
5. Strömbrytare (A) och temperaturknapp (B)
6. Handtag
7. Basenhet/ström



### INNAN VATTENKOKAREN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN



Om du använder vattenkokaren för första gången rekommenderar vi att du rengör den först genom att koka en hel kanna vatten två gånger och sedan hälla bort vattnet.

### ANVÄNDA VATTENKOKAREN

1. Öppna locket genom att dra upp lockknappen. Fyll upp önskad mängd vatten i vattenkannen. Fyll alltid vattenkokaren mellan markeringarna för minimum och maximum. För lite vatten leder till att vattenkokaren stängs av innan vattnet har kokat.  
**OBS:** Fyll inte med vatten över maximal nivå eftersom vatten kan skvätta ut ur pipen när det kokar. Försäkra dig om att locket sitter på ordentligt innan sladden ansluts till uttaget.
2. Anslut strömkontakten till ett eluttag. Tryck på strömbrytaren "⏻" på handtaget och vattenkokaren startar vattenkokningen. LED-lamporna på vattenkannans insida lyser rött. Kannan stängs automatiskt av när vattnet har kokats. Du kan när som helst stänga av strömmen genom att trycka en gång till på strömbrytaren under vattenkokningen.  
**OBS!** Se till att locket är ordentligt stängt.
3. Dra först kontakten ur eluttaget. Lyft vattenkokaren från sockeln och häll sedan ut vattnet.  
**OBS:** Var försiktig när du häller ut vatten ur vattenkokaren, kokande vatten ger brännskador.
4. Vattenkokaren kokar inte på nytt förrän man tryckt på knappen igen. Låt svalna i 30 till 40 sekunder innan locket öppnas på nytt för att koka nytt vatten. Vattenkokaren kan stå på sockeln när den inte används.  
**OBS:** Försäkra dig om att strömtillförseln stängs av när vattenkokaren inte används.
5. Om du skulle råka sätta på vattenkokaren utan vatten aktiveras torrkokningsskyddet automatiskt. Om detta skulle hända, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med kallt vatten och sätts på igen.

### Avancerad användning:

#### 1. Temperaturen visas i LED-displayen:

Tryck på temperaturknappen "" för att välja önskad vattentemperatur, 50 °C, 70 °C, 80 °C eller 90°C, och indikatorlampan för motsvarande temperatur tänds. Tryck sedan på strömbrytaren "" och vattenkokaren startar uppvärmningen med olika LED-lampor på insidan. När önskad temperatur har uppnåtts avbryts uppvärmningen och pip ljud spelas upp.



50 °C: Grön lampa.


70 °C: Blå lampa.

80 °C: Lila lampa.

90 °C: Gulgrön lampa.

#### 2. Hålla varm-funktion:

Tryck på knappen "" för att välja önskad vattentemperatur, 50 °C, 70 °C, 80 °C eller 90 °C, och indikatorlampan för motsvarande temperatur tänds. Tryck in och håll ner strömbrytaren "" i cirka 3 sekunder. Motsvarande indikatorlampa på handtaget börjar blinka och vattenkokaren startar uppvärmningen med LED-lamporna som lyser på insidan. När den inställda temperaturen har uppnåtts så hörs pip ljud. Vattenkokaren håller vattnet varmt i 30 minuter och stängs sedan automatiskt av.

Obs! Tryck in och håll ner strömbrytaren "" i cirka 3 sekunder utan att välja en temperatur för att vattenkokaren ska hålla en temperatur på 50 °C för varmhållning.

#### 3. Denna vattenkokare är utrustad med ett filter. Du kan tillsätta te eller frukt i filtret före uppvärmningen för brygning tillsammans med vattnet.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Låt alltid kannan svalna först och koppla sedan bort apparaten från eluttaget innan rengöring.
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren eller sladden i vatten och låt inte fukt komma i kontakt med dessa delar.

#### Rengöring av utsidan av behållaren:

Torka av utsidan med en fuktig trasa eller med ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig giftiga rengöringsmedel.

Sänk aldrig ner sockeln i vatten eller andra vätskor då den ska rengöras.

Avkalka regelbundet, minst en gång i månaden och oftare om du har väldigt hårt vatten.

För att avkalka, använd:

- Vitvinsvinäger 8%
  - fyll vattenkokaren med en halvliter vinäger
  - låt stå i 1 timme utan att starta apparaten.
- Citronsyra:
  - koka upp en halvliter vatten
  - tillsätt 25 g citronsyra och låt stå i 15 minuter.

Töm vattenkokaren och skölj 5-6 gånger

## TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 1850-2200W

## GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

## MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad

avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### Kundservice:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud, vooropgesteld dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen m.b.t. veilig gebruik van het apparaat en de gerelateerde risico's begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
2. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder toezicht staan.
3. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan ervaring en kennis, vooropgesteld dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen m.b.t. veilig gebruik van de apparatuur en de gerelateerde risico's begrijpen.
5. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
6. Wanneer de netkabel is beschadigd, moet deze door de fabrikant of diens servicedienst of een soortgelijke gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te voorkomen.
7. Lees a.u.b. de paragraaf "REINIGING EN ONDERHOUD" in de handleiding voor instructies m.b.t. de reiniging van oppervlaktes die in contact met voedsel komen.
8. Waarschuwing: Voorkom morsen op de aansluiting.
9. Er bestaat een potentieel risico op letsel bij verkeerd gebruik.
10. Het oppervlak van het verwarmingselement bezit nog resthitte na gebruik.
11. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door

hotel, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast soortgelijke omgevingen.

12. Controleer voordat u de waterkoker aansluit op het lichtnet, of het voltage dat op het apparaat vermeld staat, overeenkomt met het voltage bij u thuis. Als dit niet het geval is, dient u contact op te nemen met uw verkoper en de waterkoker niet te gebruiken.
13. Dit apparaat is voorzien van een geaarde stekker. Controleer of de wandstekkerdoos in uw huis goed geaard is.
14. Gebruik het apparaat niet zonder vulling, om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
15. Koppel het apparaat los van het lichtnet wanneer u het niet gebruikt.
16. Laat de netkabel niet over de rand van een tafel hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
17. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een gas- of elektrische brander of in een warme oven.
18. Mocht u per ongeluk de waterkoker toch aanzetten zonder water, zal de droogkookbescherming het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, de waterkoker eerst laten afkoelen voor deze te vullen met koud water en opnieuw te gebruiken.
19. Zorg ervoor dat de waterkoker gebruikt wordt op een stevige en egale ondergrond waar kinderen niet bij kunnen komen. Dit voorkomt dat de waterkoker omver wordt getrokken met persoonlijk letsel of schade aan de waterkoker als gevolg.
20. Ter voorkoming van brand, elektrische schok of persoonlijk letsel, mogen de kabel, de netstekker of de waterkoker niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
21. Gekookt water altijd langzaam en voorzichtig uitgieten zonder de waterkoker te snel om te kantelen.
22. Wees voorzichtig bij het openen van het deksel als de waterkoker heet is.
23. Houd toezicht wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.

24. Raak het hete oppervlak niet aan. Gebruik de handgreep of de knop.
25. Ga voorzichtig te werk als u apparaten met heet water verplaatst.
26. Het apparaat is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
27. Het gebruik van niet door de fabrikant goedgekeurde accessoires kan leiden tot brand, elektrische schok of lichamelijk letsel.
28. Voorkom contact met de stoom uit de schenktuit als het water kookt of net afgezet is. Wacht even met het deksel te openen.
29. Koppel het apparaat los van het lichtnet als het niet in gebruik is en voor het reinigen; laat het afkoelen voordat u accessoires plaatst of verwijdert en voordat u het apparaat reinigt.
30. Zorg ervoor dat het deksel altijd gesloten is en til het niet op terwijl het water kookt. Als u het deksel verwijdert tijdens de kookcyclus kan dit leiden tot brandwonden.
31. Het apparaat mag alleen voor de hier beschreven toepassing worden gebruikt.
32. Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uitstromen.
33. Het apparaat mag alleen voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt, niet buiten.
34. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
35. Verwijder het deksel niet als het water aan het koken is.
36. Als u de waterkoker wilt stoppen voordat het water gekookt heeft, dan moet u het apparaat uitschakelen voordat u de waterkoker van het voetstuk haalt.
37. Dit apparaat is niet ontworpen voor commercieel gebruik.
38. Onze garantie geldt niet voor waterkokers die niet of slecht functioneren als gevolg van het niet ontkalken.
39. De waterkoker kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde basis.

**ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK****ONTWERP**

1. Deksel
2. Dekselknop
3. Filter
4. Waterniveau-aanduiding
5. Aan/uit-schakelaar (A) en temperatuurregelaar (B)
6. Handgreep
7. Voetstuk


**VOORDAT U DE WATERKOKER GEBRUIKT**

Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan deze te reinigen voor gebruik door twee maal een volle waterkoker water te koken en het water weg te gooien.

**GEBRUIK VAN UW WATERKOKER**

1. Open het deksel door de dekselknop omhoog te trekken. Vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid water. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum en maximum aanduidingen. Te weinig water zal er toe leiden dat de waterkoker uitschakelt voordat het water kookt.

**N.B.:** Vul niet boven het maximumniveau, daar anders het water uit het mondstuk loopt bij het koken. Zorg ervoor dat het deksel goed op zijn plaats zit voordat u het elektriciteits snoer met het stopcontact verbindt.

2. Steek de stekker in een stopcontact. Druk op de aan/uit-schakelaar “” op de handgreep en de waterkoker start met het koken van het water. De LED-lampjes binnenin de waterkoker branden rood. De waterkoker wordt automatisch uitgeschakeld zodra het water kookt. U kunt de waterkoker op elk moment handmatig uitschakelen door tijdens het kookproces opnieuw op de schakelaar te drukken.

**OPMERKING:** Zorg dat het deksel stevig dicht is.

3. Neem de stekker uit het stopcontact. Til de waterkoker op en schenk het water uit.
4. De waterkoker zal niet opnieuw gaan koken zolang de schakelaar niet nogmaals wordt ingedrukt. Laat altijd 30~40 seconden afkoelen voordat u opnieuw water kookt.



**N.B.:** Controleer of de elektriciteit is uitgeschakeld als de waterkoker niet gebruikt wordt.

5. Mocht u per ongeluk de waterkoker toch aanzetten zonder water, zal de droogkookbescherming het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, de waterkoker eerst laten afkoelen voor deze te vullen met koud water en opnieuw te gebruiken.



### Geavanceerde werking:

1. Temperatuur wordt op het LED-scherm weergegeven:

Druk op de temperatuurregelaar “” om uw gewenste watertemperatuur te kiezen: 50°C, 70°C, 80°C of 90°C. Het overeenkomstig controlelampje op de handgreep brandt. Druk vervolgens op de aan/uit-schakelaar “”, de waterkoker start met opwarmen terwijl verschillende LED-lampjes binnenin de waterkoker branden. Eenmaal de gewenste temperatuur wordt bereikt, wordt de waterkoker uitgeschakeld en hoort u een geluidssignaal.



50°C: Groen licht.


70°C: Blauw licht.

80°C: Paars licht.

90°C: Geel-groen licht.

2. Warmhoudfunctie:

Druk op de regelaar “” om uw gewenste watertemperatuur te kiezen: 50°C, 70°C, 80°C of 90°C. Het overeenkomstig controlelampje op de handgreep brandt. Druk en houd de aan/uit-schakelaar “” circa 3 seconden ingedrukt, het overeenkomstig controlelampje op de handgreep knippert en de waterkoker start met opwarmen terwijl de LED-lampjes binnenin de waterkoker branden. U hoort een geluidssignaal zodra de ingestelde temperatuur wordt bereikt. De waterkoker houdt het water warm gedurende 30 minuten, waarna het automatisch wordt uitgeschakeld.

Opmerking: Druk en houd de aan/uit-schakelaar “” circa 3 seconden ingedrukt zonder het kiezen van een temperatuur en de waterkoker houdt het water standaard op 50°C warm.

3. Deze waterkoker is voorzien van een filter. U kunt thee of fruit in het filter doen voordat u het water opwarmt om het in het water te laten trekken.

### REINIGING EN ONDERHOUD

1. Laat de ketel voorafgaand aan reiniging altijd eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. De waterkoker of de snoeren nooit onderdompelen in water, of vocht in contact laten komen met deze onderdelen.

### Reinigen van de behuizing:

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek of een reinigingsdoek, gebruik nooit giftige schoonmaakmiddelen.

De basis nooit reinigen door onderdompelen in water of een andere vloeistof.

Ontkalk het apparaat regelmatig, bij voorkeur 1 keer per maand. Als het water sterk kalkhoudend is, moet u vaker ontkalken.

Voor het ontkalken van uw waterkoker kunt u gebruiken:

- witte natuurazijn (8%):
  - vul de waterkoker met 1/2 liter azijn
  - laat de azijn 1 uur koud inwerken
- citroenzuur:
  - breng 1/2 liter water aan de kook

- voeg 25 g citroenzuur toe
  - laat het zuur 15 min. inwerken
- Spoel de waterkoker 5 a 6 keer om na reiniging.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 1850-2200W

## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van

■■■■■ grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### Klantendienst:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

## **WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

1. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia.
2. Czyszczenie oraz utrzymanie nie powinno być wykonywane przez dzieci chyba, że są starsze niż 8 lat i są pod nadzorem.
3. Trzymaj urządzenie oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
4. Urządzenia mogą być używane przez osoby z ograniczoną poczytalnością, ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
5. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
6. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę celem uniknięcia niebezpieczeństwa.
7. Aby uzyskać informacje dotyczące czyszczenia powierzchni, które mają kontakt z jedzeniem, zobacz paragraf " CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE " znajdujący się w niniejszej instrukcji.
8. Ostrzeżenie: Należy unikać rozlewanie płynów na łączówkę.
9. Niewłaściwe użytkowanie stwarza potencjalne ryzyko urazów.
10. Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
11. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego do domowego: kuchnie personelu sklepów,

biura oraz środowiska pracownicze, fermy, klienci w hotelach, motele oraz inne typy środowisk mieszkalnych, pokoje ze śniadaniem.

12. Przed podłączeniem czajnika do źródła zasilania, sprawdź czy napięcie oznaczone na urządzeniu zgadza się z napięciem dostarczanym do twojego domu. Jeżeli nie jest takie samo, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj czajnika.
13. To urządzenie wyposażone jest we wtyczkę z uziemieniem. Upewnij się, że gniazdko w twoim domu jest dobrze uziemione.
14. Nie obsługuj urządzenia bez wody, aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych.
15. Wyłącz z zasilania, gdy nie jest używane.
16. Nie dopuszczaj, aby przewód wisiał na krawędzi stołu, ani żeby dotykał gorących powierzchni.
17. Nie trzymaj urządzenia na, lub w pobliżu gazowego lub elektrycznego palnika lub w rozgrzanym piekarniku.
18. Jeżeli czajnik przez pomyłkę zostanie włączony bez wody, ochrona przed gotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. Jeżeli do tego dojdzie, pozwól czajnikowi ostygnąć przed napełnieniem zimną wodą i ponownym gotowaniem.
19. Upewnij się, że czajnik jest używany na twardej i płaskiej powierzchni, gdzie dzieci nie mogą go dotknąć; zapobiegnie to przewróceniu czajnika i oparzeniu ludzi lub uszkodzeniu czajnika.
20. Aby uchronić się przed ryzykiem wystąpienia pożaru, porażenia prądem lub uszkodzeniem ciała nie zanurzaj przewodu, wtyczki elektrycznej lub czajnika w wodzie i innych cieczach.
21. Zawsze zachowuj ostrożność i powoli nalewaj zagotowaną wodę bez zbyt szybkiego przechylania czajnika.
22. Bądź ostrożny podczas otwierania pokrywy, gdy czajnik jest gorący.

23. Bliski nadzór niezbędny jest, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub znajduje się w ich pobliżu.
24. Nie dotykaj gorącej powierzchni. Użyj uchwytu lub przycisku.
25. Duża ostrożność musi być zachowana podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorącą wodę.
26. To urządzenie nie jest zabawką. Nie pozwól, aby dzieci się nim bawiły.
27. Korzystanie z akcesoriów, które nie są rekomendowane przez producenta urządzenia mogą skutkować pożarem, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.
28. Podczas pracy, unikaj kontaktu z parą z dzióbka, gdy woda się gotuje lub zaraz po wyłączeniu. Nie spiesz się z otwieraniem pokrywy.
29. Wyłącz urządzenie z gniazdka, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem; pozwól ostygnąć przed zakładaniem lub ściąganiem dodatków oraz przed jego czyszczeniem.
30. Zawsze miej pewność, że pokrywa jest zamknięta i nie podnoś jej podczas gotowania. Gdy podczas gotowania pokrywa zostanie uniesiona, może dojść do poparzenia.
31. Nie używaj urządzenia inaczej niż zgodnie z przeznaczeniem.
32. Gdy czajnik jest przepiętny, gotująca woda może się z niego wydostać.
33. Czajnik jest przeznaczony tylko do użytku domowego, nie do użytku na zewnątrz.
34. Urządzenie nie powinno być sterowane za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub innych systemów zdalnie sterowanych.
35. Nie zdejmuj pokrywy, gdy woda się gotuje.
36. Jeżeli chcesz zatrzymać czajnik przed zagotowaniem wody, musisz najpierw wyłączyć urządzenie przed zdjęciem czajnika z podstawy.
37. Urządzenie nie jest zaprojektowane do użytku komercyjnego.

38. Nasza gwarancja nie obejmuje czajników, których nieprawidłowe działanie jest skutkiem nie odkamieniania.
39. Czajnik powinien być używany tylko z podstawą dołączoną do zestawu.

## TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

### OPIS CZĘŚCI

1. Wieczko
2. Uchwyt wieczka
3. Filtr
4. Wskaźnik poziomu wody
5. Przycisk-przełącznik wł./wył. (A) i przycisk sterowania temperaturą (B)
6. Uchwyt
7. Podstawka zasilająca




### PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA

Jeżeli używasz czajnika po raz pierwszy, zaleca się umycie czajnika przez zagotowanie dwa razy pełnego czajnika wody, którą później należy wyłączyć.

### UŻYWANIE CZAJNIKA

1. Pociągnąć za uchwyt wieczka i otworzyć wieczko, wlać do czajnika potrzebną ilość wody. Czajnik należy zawsze napełniać tak, aby poziom wody mieścił się między oznaczeniami minimum i maksimum. Zbyt mała ilość wody może doprowadzić do wyłączenia się czajnika przed zagotowaniem wody.

**UWAGA:** Nie należy nalewać wody powyżej poziomu maksymalnego, ponieważ w czasie gotowania woda będzie się przelewać przez dziobek. Przed włożeniem wtyczki przewodu zasilającego do kontaktu należy sprawdzić, czy wieczko jest mocno założone na czajnik.

2. Włożyć wtyczkę do kontaktu. Nacisnąć przycisk-przełącznik wł./wył. „” na uchwycie – rozpocznie się gotowanie wody w czajniku. Diody LED w czajniku zaświecą się na czerwono. Gdy woda zagotuje się, czajnik wyłączy się automatycznie. W dowolnej chwili w czasie gotowania wody czajnik można wyłączyć – wystarczy ponownie nacisnąć przycisk-przełącznik.

**UWAGA:** Należy pilnować, aby wieczko było szczelnie zamknięte.

3. Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Unieś czajnik i nalej wodę.

**UWAGA:** działaj ostrożnie podczas nalewania wody z czajnika, gdyż gotująca się woda może poważnie poparzyć.



4. Czajnik nie rozpocznie ponownego gotowania do momentu ponownego naciśnięcia przycisku. Pozwól na ostygnięcie przez 30~40 sekund przed otwarciem czajnika z zagotowaną wodą.

**UWAGA:** Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone, gdy czajnik nie jest używany.

5. Jeżeli czajnik przez pomyłkę zostanie włączony bez wody, ochrona przed gotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. Jeżeli do tego dojdzie, pozwól czajnikowi ostygnąć przed napełnieniem zimną wodą i ponownym gotowaniem.

## Obsługa zaawansowana:

### 1. Wskazywanie temperatury na wyświetlaczu LED:

Aby wybrać żądaną temperaturę wody spośród 50°C, 70°C, 80°C i 90°C, należy nacisnąć przycisk sterowania temperaturą „+””; zaświeci się odpowiednia kontrolka na uchwycie. Następnie należy nacisnąć przycisk-przełącznik wł./wył. „”, czajnik zacznie podgrzewać wodę, a w czajniku będą się świecić diody LED w różnych kolorach. Po osiągnięciu żądanej temperatury, czajnik przestanie podgrzewać wodę i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



50°C: światło zielone.


70°C: światło niebieskie.

80°C: światło fioletowe.

90°C: światło żółtozielone.

### 2. Funkcja utrzymywania temperatury:

Aby wybrać żądaną temperaturę wody spośród 50°C, 70°C, 80°C i 90°C, należy nacisnąć przycisk „+””; zaświeci się odpowiednia kontrolka na uchwycie. Nacisnąć przycisk-przełącznik wł./wył. „” i przytrzymać go przez ok. 3 sekundy, zacznie migać odpowiednia kontrolka na uchwycie i czajnik zacznie podgrzewać wodę. W środku będą się świecić diody LED. Gdy zostanie osiągnięta nastawiona temperatura, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Czajnik będzie utrzymywał temperaturę wody przez 30 minut, a potem wyłączy się automatycznie.

Uwaga: Naciśnięcie przycisku-przełącznika wł./wył. „” i przytrzymanie go przez ok. 3 sekundy bez wybierania temperatury spowoduje, że czajnik domyślnie podgrzeje wodę do 50°C.

### 3. Ten czajnik na wodę jest wyposażony w filtr. Przed zagrzaniem wody do filtra można dodać herbaty lub owoców, aby zaparzyć napar.

## CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Przed czyszczeniem zawsze pozwalaj, aby czajnik najpierw wystygł i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj czajnika lub przewodu w wodzie lub nie dopuszczaj do zamoczenia tych części.

### Czyszczenie obudowy:

Wytrzyj obudowę miękką i wilgotną ściereką, nigdy nie stosuj trujących substancji czyszczących.

Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia.

Regularnie odkamieniaj, najlepiej raz w miesiącu lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda.

Aby odkamienić czajnik, użyj:

- białego octu
  - napełnij czajnik połową litra octu
  - pozostaw przez 1 godzinę bez podgrzewania
- kwas cytrynowy:
  - zagotuj pół litra wody
  - dodaj 25 g kwasu cytrynowego i pozostaw na 15 minut.

Opróżnij czajnik i wypłucz go 5 lub 6 razy.



## DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50/60Hz

Moc: 1850-2200W

## GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie, warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

## USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną

utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

### Dział obsługi klienta:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu